



ICEBERGS



An **iceberg** is a massive piece of ice of greatly varying shape, protruding 5 metres (m) or more above sea-level, which has broken away from a glacier and which may be afloat or aground.

About 90% of all icebergs encountered in Canadian waters are calved from the glaciers of Western Greenland. That adds up to between **10,000 to 40,000 icebergs annually**.



Un **iceberg** est une masse très importante de glace détachée d'un glacier et de forme très variable, laquelle émerge de 5 mètres (m) ou plus au-dessus du niveau de la mer, et qui peut être flottante ou échouée.

Environ 90 % de tous les icebergs dans les eaux canadiennes proviennent des glaciers de la côte ouest du Groenland. C'est ainsi que l'on compte **annuellement entre 10 000 et 40 000 icebergs**.

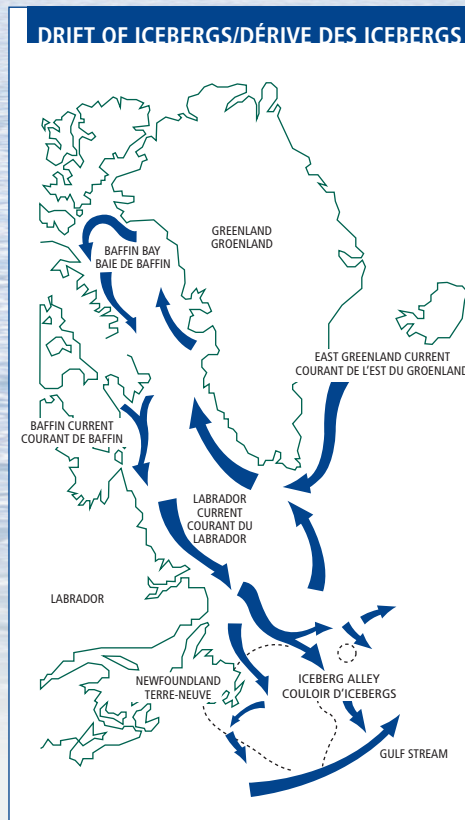
DID YOU KNOW THAT?

- The term "iceberg" probably originates from the Dutch term "ijsberg", which means ice hill. *
- The largest iceberg on record in the Northern Hemisphere was observed near Baffin Island in 1882. It was 13 kilometres (km) long, 6 km wide, 20 m above water, and had a mass of 9 billion tonnes. *
- Icebergs may be reported off Newfoundland during November, December, and January when their numbers are at a minimum, but the maximum normally occurs during **April, May and June**. *

The drift of icebergs from their origin on the west coast of Greenland to the coast of Newfoundland is about 1800 nautical miles and takes an average of 2 to 3 years. Icebergs travel in the Baffin Current and then the Labrador Current. Finally, they reach the Grand Banks of Newfoundland where they drift either eastward north of the Flemish Cap or southward between the Flemish Cap and the Grand Banks which is often referred to as "Iceberg Alley".



La dérive des icebergs depuis leur lieu d'origine, sur la côte ouest du Groenland, jusqu'aux côtes de Terre-Neuve est d'environ 1 800 milles marins et dure, en moyenne, de deux à trois ans. Les icebergs se déplacent à l'aide du courant de Baffin, puis du courant du Labrador. Enfin, ils aboutissent dans les Grands Bancs de Terre-Neuve, d'où ils dérivent ensuite, soit vers l'est, au nord du Bonnet Flamand, soit vers le sud, entre le Bonnet Flamand et les Grands Bancs, secteur communément appelé le « couloir d'icebergs ».



LE SAVIEZ-VOUS?

- Le terme « iceberg » provient probablement du mot Hollandais « ijsberg », qui signifie colline de glace. *
- Le plus grand iceberg dans l'hémisphère Nord a été observé près de l'île Baffin en 1882. Il était 13 kilomètres (km) de longueur, 6 km de largeur, 20 m d' hauteur au-dessus de l'eau et avait une masse de 9 milliards de tonnes. *
- Près de la côte de Terre-Neuve, on peut apercevoir des icebergs pendant les mois de novembre, décembre et janvier pendant lesquels leur nombre est au minimum mais pendant les mois d'**avril, mai et juin** le nombre d'icebergs est au maximum. *

* Dr. S.E. Bruneau



Canadian Ice Service/Service canadien des glaces (CIS/SCG)

Client Services/Service à la clientèle
373 promenade Sussex Drive, E-3
Ottawa, Ontario
K1A 0H3

Tel./Tél.: 1 800 767-2885 (Canada) and/et (613) 996-1550
Fax: (613) 947-9160
Email/Courriel: cis-scg.client@ec.gc.ca
Web site/Site web: <http://ice-glaces.ec.gc.ca>





ICEBERGS

ICEBERG SHAPES / FORMES D'ICEBERG



TABULAR / TABULAIRE

A flat-topped iceberg. Most show horizontal banding. Iceberg à sommet plat. La plupart présentent des bandes horizontales.



NON-TABULAR / NON-TABULAIRE

A flat-topped iceberg that has been eroded so that it no longer has a flat top. Iceberg à sommet plat ne comportant plus de sommet plat, à la suite des effets de l'érosion.



DRYDOCK / ÉRODÉ

An iceberg which is eroded such that a U-shaped slot is formed near or at water level, with twin columns or pinnacles. Iceberg érodé de façon à former une fente en U au niveau de l'eau (ou près de ce dernier) et comportant deux colonnes/pointes.



BLOCKY / BLOC

A flat topped iceberg with steep vertical sides. Iceberg à sommet plat et doté de parois verticales abruptes.



WEDGED / BISEAUTÉ

An iceberg that is rather flat on top and with steep vertical sides on one end, sloping to lesser sides on the other end. Iceberg doté d'un sommet plutôt plat et de parois verticales très prononcées à une extrémité, dessinant une pente vers l'autre extrémité moins prononcée.



PINNACLE / POINTU

An iceberg with a central spire or pyramid, with one or more spires. Iceberg doté au centre d'une pointe ou d'une pyramide formée d'une ou de plus d'une pointes.



DOMED / EN DÔME

An iceberg that is smooth and rounded on top. Iceberg à sommet lisse et arrondi.

CAN YOU SEE THE BERGY BITS? / POUVEZ-VOUS IDENTIFIER LES FRAGMENTS D'ICEBERG?

BERGY BIT

A piece of glacier ice, generally showing 1 to less than 5 m above sea level, with a length of 5 to 15 m. They normally have an area of 100 to 300 square metres.

FRAGMENT D'ICEBERG

Masse de glace flottante qui émerge généralement de 1 à 5 m dont la longueur est entre 5 et 15 m et couvrant une superficie de 100 à 300 mètres carrés.



Canadian Ice Service/Service canadien des glaces (CIS/SCG)

Client Services/Service à la clientèle
373 promenade Sussex Drive, E-3
Ottawa, Ontario
K1A 0H3

Tel./Tél.: 1 800 767-2885 (Canada) and/et (613) 996-1550
Fax: (613) 947-9160
Email/Courriel: cis-scg.client@ec.gc.ca
Web site/Site web: <http://ice-glaces.ec.gc.ca>

